

1703

No. 7893

**UNITED STATES OF AMERICA
and
ECUADOR**

**Exchange of notes constituting an agreement relating to
reciprocal authorizations concerning amateur radio
operators. Quito, 26 March 1965**

Official texts : English and Spanish.

Registered by the United States of America on 12 August 1965.

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
et
ÉQUATEUR**

**Échange de notes constituant un accord relatif à l'octroi,
par réciprocité, d'autorisations aux opérateurs radio
amateurs. Quito, 26 mars 1965**

Textes officiels anglais et espagnol.

Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 12 août 1965.

Gobiernos, el cual entrará en vigencia en la fecha de su contestación, pudiendo cualquiera de las Altas Partes Contratantes darlo por terminado, previa notificación por escrito en este sentido, con seis meses de anticipación.

Aprovecho la oportunidad para reiterar a Vuestra Excelencia el testimonio mi más alta y distinguida consideración.

Rafael GARCÍA VELASCO
Ministro Interino de Relaciones Exteriores

Al Excelentísimo Señor Wymberley Coerr
Embajador Extraordinario y Plenipotenciario
de los Estados Unidos de América
Presente

[TRANSLATION ¹ — TRADUCTION ²]

REPUBLIC OF ECUADOR
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

No. 32 DDP/EC

Quito, March 26, 1965

Mr. Ambassador,

I have the honor to refer to the conversations between representatives of the Government of Ecuador and the Government of the United States of America relating to the possibility of concluding an agreement between the two Governments with a view to the reciprocal granting of authorizations to permit amateur radio operators of both countries to operate their stations in the other country, in accordance with the provisions of Article 41 of the International Radio Regulations, Geneva, 1959. ³ As a result, it is proposed that an agreement be established to this effect, in conformity with the following clauses :

[See note II]

Upon the receipt of Your Excellency's reply indicating the concurrence of the Government of the United States of America, it will be considered that this note and your reply thereto constitute an agreement between the two Governments, which shall enter into force on the date of your reply and which may be terminated by either high contracting party upon six months' notice in writing.

¹ Translation by the Government of the United States of America.

² Traduction du Gouvernement des États-Unis d'Amérique.

³ United States of America : *Treaties and other International Acts Series* 4893.